

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

Nr. 13

til De Europeiske Fellesskaps
Tidende

5. årgang

2.4.1998

I EØS-ORGANER

1. EØS-rådet
2. EØS-komiteen
3. Parlamentarikerkomiteen for EØS
4. Den rådgivende komité for EØS

II EFTA-ORGANER

1. EFTA-statenes faste komité
2. EFTAs overvåkningsorgan
3. EFTA-domstolen

III EF-ORGANER

1. Rådet
2. Kommisjonen

98/EØS/13/01	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.1020 - GE Capital/Sea Containers).....	1
98/EØS/13/02	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.1102 - BBL/American Express).....	2
98/EØS/13/03	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.1142 - Commercial Union/General Accident).....	2
98/EØS/13/04	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.1167 - ICI/Williams).....	3
98/EØS/13/05	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.1060 - Vendex/KBB).....	4
98/EØS/13/06	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.1098 - Generali/AMB/Athena).....	4

98/EØS/13/07	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.1131 - AGF/Royal).....	5
98/EØS/13/08	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.1139 - DLJ/FM Holdings).....	6
98/EØS/13/09	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.1155 - Cendant Corporation/NPC).....	6
98/EØS/13/10	Melding om et fellesforetak (Sak nr. IV/E-2/36.966).....	7
98/EØS/13/11	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.987 - Adtranz/Siemens/Thyssen-Transrapid Int).....	8
98/EØS/13/12	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.1043 - BAT/Zürich).....	8
98/EØS/13/13	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.1045 - DFO/Scandlines).....	9
98/EØS/13/14	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.1088 - Thomson Corporation/Fritidsresor).....	9
98/EØS/13/15	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.1094 - Caterpillar/Perkins Engines).....	10
98/EØS/13/16	Tilbakekallelse av melding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.1047 - Wienerberger/Cremer & Brauer).....	10
98/EØS/13/17	Godkjenning av statsstøtte i henhold til EF-traktatens artikkel 92 og 93 Saker der Kommisjonen ikke gjør innsigelse.....	11
98/EØS/13/18	Liste over kunngjorte kommisjonsdokumenter.....	11

3. Domstolen

EF-ORGANER

KOMMISJONEN

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak nr. IV/M.1020 - GE Capital/Sea Containers)

98/EØS/13/01

1. Kommisjonen mottok 26. mars 1998 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning, der foretakene General Electric Capital Corporation (GE Capital), som i siste instans kontrolleres av General Electric Company, USA (General Electric) gjennom datterforetaket Genstar Container Corporation (Genstar), og Sea Containers Ltd. (SCL) oppnår felles kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over GE SeaCo SRL (GE SeaCo), ved kjøp av aksjer i et nyopprettet selskap som utgjør et fellesforetak.
2. De aktuelle foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - General Electric: vareproduksjon og tjenester,
 - GE Capital: finansielle tjenester, herunder leasing av containerfraktvirksomhet,
 - Genstar: leasing av containerfraktvirksomhet,
 - SCL: leasing av containerfraktvirksomhet, ferge-, jernbane- og havnedrift samt virksomhet knyttet til fritidsnæringen.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte transaksjonen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort, i EFT nr. C 101 av 3.4.1998. Merknadene kan sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eller med post, med referanse IV/M.1020 - GE Capital/Sea Containers, til følgende adresse:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B - Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1049 Brussel

⁽¹⁾ EFT nr. L 395 av 30.12.1989. Rettelse i EFT nr. L 257 av 21.9.1990, s. 13.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.1102 - BBL/American Express)****98/EØS/13/02**

1. Kommisjonen mottok 27. mars 1998 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning, der foretakene Banque Bruxelles Lambert (BBL) og American Express International Inc (Amex) oppnår felles kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over BBL Travel American Express, ved kjøp av aksjer i et nyopprettet selskap som utgjør et fellesforetak.
2. De aktuelle foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - BBL: bankvirksomhet og reisebyrå,
 - Amex: finansielle tjenester og virksomhet innen reiselivsnæringen.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte transaksjonen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort, i EFT nr. C 101 av 3.4.1998. Merknadene kan sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eller med post, med referanse IV/M.1102 - BBL/American Express, til følgende adresse:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B - Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1049 Brussel

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.1142 - Commercial Union/General Accident)****98/EØS/13/03**

1. Kommisjonen mottok 27. mars 1998 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b), mellom foretakene Commercial Union plc (UK) og General Accident plc (UK).
2. De aktuelle foretakene har virksomhet på områdene forsikring, livsforsikring, gjenforsikring og tilknyttede finansielle tjenester.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte transaksjonen for Kommisjonen.

⁽¹⁾ EFT nr. L 395 av 30.12.1989. Rettelse i EFT nr. L 257 av 21.9.1990, s. 13.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort, i EFT nr. C 101 av 3.4.1998. Merknadene kan sendes til Kommissjonen per faks (faksnr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eller med post, med referanse IV/M.1142 - Commercial Union/General Accident, til følgende adresse:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B - Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1049 Brussel

**Forhåndsmedling om en foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.1167 - ICI/Williams)**

98/EØS/13/04

1. Kommissjonen mottok 26. mars 1998 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning, der foretaket ICI PLC overtar enekontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hoveddelen av divisjonen Home Improvements Divisions i foretaket Williams Holdings PLC, ved kjøp av aksjer.
2. De aktuelle foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - ICI PLC: kjemikalier, særlig maling og belegg, spesialprodukter, industrikjemikalier og andre materialer,
 - Williams Holdings PLC: brannsikring, sikkerhetssystemer og oppussingsprodukter, herunder dekorativ maling/belegg.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommissjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte transaksjonen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort, i EFT nr. C 101 av 3.4.1998. Merknadene kan sendes til Kommissjonen per faks (faksnr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eller med post, med referanse IV/M.1167 - ICI/Williams, til følgende adresse:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B - Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1049 Brussel

⁽¹⁾ EFT nr. L 395 av 30.12.1989. Rettelse i EFT nr. L 257 av 21.9.1990, s. 13.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.1060 - Vendex/KBB)****98/EØS/13/05**

1. Kommisjonen mottok 19. mars 1998 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning, der foretaket Vendex International N.V. (Vendex) overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele NV Koninklijke Bijenkorf Beheer KBB (KBB), ved kjøp av aksjer i forbindelse med et offentlig overtakelsestilbud.
2. De aktuelle foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Vendex: detaljhandel innen dagligvarer og andre forbrukervarer, vedlikeholdstjenester, vikartjenester,
 - KBB: hovedsakelig detaljhandel innen forbrukervarer.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte transaksjonen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort, i EFT nr. C 93 av 28.3.1998. Merknadene kan sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eller med post, med referanse IV/M.1060 - Vendex/KBB, til følgende adresse:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B - Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1049 Brussel

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.1098 - Generali/AMB/Athena)****98/EØS/13/06**

1. Kommisjonen mottok 19. mars 1998 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning, der foretaket Assicurazioni Generali S.p.A. (Generali) overtar enekontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele AMB Aachener und Münchener Beteiligungsgesellschaft (AMB) samt GPA (Vie and IARD) og Proxima, to datterforetak i gruppen Athena, ved kjøp av aksjemajoriteten.
2. De aktuelle foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Generali: livsforsikring, eiendoms- og skadeforsikring samt gjenforsikring,
 - AMB: eier en kontrollerende andel i en rekke forsikringsselskaper innen eiendoms- og skadeforsikring, livsforsikring, sykeforsikring og gjenforsikring,
 - GPA (Vie and IARD): livsforsikring, eiendoms- og skadeforsikring,
 - Proxima: sosialforsikring og pensjonsforsikring for yrkesaktive.

⁽¹⁾ EFT nr. L 395 av 30.12.1989. Rettelse i EFT nr. L 257 av 21.9.1990, s. 13.

3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte transaksjonen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort, i EFT nr. C 93 av 28.3.1998. Merknadene kan sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eller med post, med referanse IV/M.1098 - Generali/AMB/Athena, til følgende adresse:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B - Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1049 Brussel

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.1131 - AGF/Royal)**

98/EØS/13/07

1. Kommisjonen mottok 19. mars 1998 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning, der foretaket Assurances Générales de France (AGF) overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele Royal Nederland Verzekeringsgroep N.V. (Royal), som kontrolleres av AMB Aachener und Münchener Beteiligungsgesellschaft gjennom holdingselskapet EPIC, ved kjøp av hele EPICs aksjepost i Royal.
2. De aktuelle foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - AGF: livsforsikring, skadeforsikring og gjenforsikring,
 - Royal: eier andeler i en rekke forsikringsselskaper innen livsforsikring og skadeforsikring.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte transaksjonen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort, i EFT nr. C 93 av 28.3.1998. Merknadene kan sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eller med post, med referanse IV/M.1131 - AGF/Royal, til følgende adresse:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B - Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1049 Brussel

⁽¹⁾ EFT nr. L 395 av 30.12.1989. Rettelse i EFT nr. L 257 av 21.9.1990, s. 13.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.1139 - DLJ/FM Holdings)****98/EØS/13/08**

1. Kommisjonen mottok 23. mars 1998 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning, der foretaket Donaldson, Lufkin & Jenrette, Inc. (DLJ) overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over FM Holdings, Inc., ved kjøp av aksjer.
2. De aktuelle foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - DLJ: finansieringsvirksomhet og tjenester i tilknytning til dette,
 - FM Holdings: design, produksjon og distribusjon av høytrykkslaminat og andre overflateprodukter på verdensplan.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte transaksjonen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort, i EFT nr. C 93 av 28.3.1998. Merknadene kan sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eller med post, med referanse IV/M.1139 - DLJ/FM Holdings, til følgende adresse:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B - Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1049 Brussel

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.1155 - Cendant Corporation/NPC)****98/EØS/13/09**

1. Kommisjonen mottok 23. mars 1998 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning, der foretaket Cendant Corporation (Cendant) overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele National Parking Corporation Limited (NPC), ved et offentlig overtakelsestilbud kunngjort 23. mars 1998.
2. De aktuelle foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Cendant: tjenester overfor forbrukere og næringsliv, bl.a. franchise på området rom- og bilutleie, tjenester knyttet til fast eiendom mv.,
 - NPC: parkeringsanlegg, redningstjenester mv.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.

⁽¹⁾ EFT nr. L 395 av 30.12.1989. Rettelse i EFT nr. L 257 av 21.9.1990, s. 13.

4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte transaksjonen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort, i EFT nr. C 93 av 28.3.1998. Merknadene kan sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eller med post, med referanse IV/M.1155 - Cendant Corporation/NPC, til følgende adresse:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B - Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1049 Brussel

**Melding om et fellesforetak
(Sak nr. IV/E-2/36.966)**

98/EØS/13/10

1. Kommisjonen mottok 16. mars 1998 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning nr. 17/62⁽¹⁾ om et fellesforetak dannet av Bayer AG, Leverkusen, Tyskland og Bayer Corporation, Pittsburgh, Pennsylvania, USA (som begge tilhører Bayer-konsernet), og General Electric Company, Fairfield, Connecticut, USA og General Electric Plastics B.V., Nederland, et datterforetak av General Electric Company. I henhold til stiftelsesavtalen skal partene opprette et fellesforetak med navnet Exatec LLC, et aksjeselskapet registrert i Delaware, USA, der Bayer Corporation og General Electric Company får en eierandel på 50 % hver. For virksomheten i Europa vil det bli opprettet et kommandittselskap, Exatec GmbH & Co KG, som vil bli registrert i Tyskland.

Foretaket er planlagt i to faser. I første fase, som vil strekke seg over ca fem år, vil fellesforetaket utføre forskning og utvikling på området plastharpiks og belegg til bruk i plastbaserte glassrutesystemer for biler. Dersom dette gir de forventede resultater, vil fellesforetaket i andre fase markedsføre og selge glassrutesystemene til produsenter av originalutstyr, dvs. bilprodusenter, og/eller selge systemer og lisenser til vindusprodusenter. Plastglassrutene, som vil bli framstilt ved bruk av injeksjonsstøpeteknikk, vil være egnet til bruk i personbiler, varevogner, små lastebiler og sportsbiler.

2. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at det meldte fellesforetaket kan komme inn under virkeområdet for forordning nr. 17/62.
3. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den aktuelle transaksjonen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort, i EFT nr. C 97 av 31.3.1998. De kan sendes til Kommisjonen per faks (faksnr.: +32 2 299 24 64) eller med post, med referanse IV/E-2/36.966, til følgende adresse:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate E
Office 2/46
Avenue de Cortenberg 158
B-1049 Brussel

⁽¹⁾ EFT nr. 13 av 21.2.1962, s. 204/62.

**Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt
foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.987 - Adtranz/Siemens/Thyssen - Transrapid Int)**

98/EØS/13/11

Kommisjonen vedtok 9.3.1998 ikke å gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾. Vedtaket foreligger i uavkortet tekst bare på tysk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- som papirversjon ved salgskontorene for De europeiske fellesskaps offisielle publikasjoner,
- i elektronisk form i "CDE"-versjonen av databasen CELEX, under dokumentnummer 398M0987. CELEX er et edb-basert dokumentasjonssystem for Det europeiske fellesskaps regelverk. Dersom De ønsker nærmere opplysninger om abonnering, bes De henvende Dem til:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
tel: +352 2929 42455, faks: +352 2929 42763

**Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt
foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.1043 - BAT/Zürich)**

98/EØS/13/12

Kommisjonen vedtok 16.2.1998 ikke å gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾. Vedtaket foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- som papirversjon ved salgskontorene for De europeiske fellesskaps offisielle publikasjoner,
- i elektronisk form i "CEN"-versjonen av databasen CELEX, under dokumentnummer 398M1043. CELEX er et edb-basert dokumentasjonssystem for Det europeiske fellesskaps regelverk. Dersom De ønsker nærmere opplysninger om abonnering, bes De henvende Dem til:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
tel: +352 2929 42455, faks: +352 2929 42763

⁽¹⁾ EFT nr. L 395 av 30.12.1989. Rettelse i EFT nr. L 257 av 21.9.1990, s. 13.

**Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt
foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.1045 - DFO/Scandlines)**

98/EØS/13/13

Kommisjonen vedtok 29.1.1998 ikke å gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾. Vedtaket foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- som papirversjon ved salgskontorene for De europeiske fællesskaps offisielle publikasjoner,
- i elektronisk form i "CEN"-versjonen av databasen CELEX, under dokumentnummer 398M1045. CELEX er et edb-basert dokumentasjonssystem for Det europeiske fællesskaps regelverk. Dersom De ønsker nærmere opplysninger om abonnering, bes De henvende Dem til:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
tel: +352 2929 42455, faks: +352 2929 42763

**Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt
foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.1088 - Thomson Corporation/Fritidsresor)**

98/EØS/13/14

Kommisjonen vedtok 4.2.1998 ikke å gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾. Vedtaket foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- som papirversjon ved salgskontorene for De europeiske fællesskaps offisielle publikasjoner,
- i elektronisk form i "CEN"-versjonen av databasen CELEX, under dokumentnummer 398M1088. CELEX er et edb-basert dokumentasjonssystem for Det europeiske fællesskaps regelverk. Dersom De ønsker nærmere opplysninger om abonnering, bes De henvende Dem til:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
tel: +352 2929 42455, faks: +352 2929 42763

⁽¹⁾ EFT nr. L 395 av 30.12.1989. Rettelse i EFT nr. L 257 av 21.9.1990, s. 13.

**Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt
foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.1094 - Caterpillar/Perkins Engines)**

98/EØS/13/15

Kommisjonen vedtok 23.2.1998 ikke å gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89⁽¹⁾. Vedtaket foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- som papirversjon ved salgskontorene for De europeiske fellesskaps offisielle publikasjoner,
- i elektronisk form i "CEN"-versjonen av databasen CELEX, under dokumentnummer 398M1094. CELEX er et edb-basert dokumentasjonssystem for Det europeiske fellesskaps regelverk. Dersom De ønsker nærmere opplysninger om abonnering, bes De henvende Dem til:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
tel: +352 2929 42455, faks: +352 2929 42763

**Tilbakekallelse av melding om en foretakssammenslutning
(Sak nr. IV/M.1047 - Wienerberger/Cremer & Brauer)**

98/EØS/13/16

Kommisjonen for De europeiske fellesskap mottok 4.12.1997 melding om en planlagt foretakssammenslutning mellom Wienerberger og Cremer & Brauer. Kommisjonen ble 20.3.1998 underrettet om at partene tilbakekaller meldingen.

⁽¹⁾ EFT nr. L 395 av 30.12.1989. Rettelse i EFT nr. L 257 av 21.9.1990, s. 13.

**Godkjenning av statsstøtte i henhold til EF-traktatens
artikkel 92 og 93
Saker der Kommisjonen ikke gjør innsigelse**

98/EØS/13/17

Kommisjonen har godkjent svensk støtte til industrielt samarbeid mellom svenske og norske foretak, statsstøttenr. N 88/97 (se EFT nr. C 89 av 25.3.1998 for nærmere opplysninger).

Kommisjonen har godkjent portugisisk støtte til tiltak for å bedre markedstilgangen for foretak og fremme omsetningen av varer fra regionen Azorene, statsstøttenr. N 386/A/97 (se EFT nr. C 89 av 25.3.1998 for nærmere opplysninger).

Kommisjonen har godkjent portugisisk støtte til markedsdeltakere rammet av de ekstreme værforholdene i perioden 5.12.1996 til 7.1.1997 i nordlige regioner av Portugal, statsstøttenr. N 385/A/97 (se EFT nr. C 89 av 25.3.1998 for nærmere opplysninger).

Kommisjonen har godkjent forlengelse av en svensk støtteordning for regionalutvikling i forbindelse med kartet over støtteberettigede områder - "områder med strukturelle endringer", statsstøttenr. N 65/97 (se EFT nr. C 89 av 25.3.1998 for nærmere opplysninger).

Kommisjonen har godkjent tysk støtte til arbeidsledige som starter ny virksomhet og til opprettelse av arbeidsplasser på miljøområdet i delstaten Berlin, medfinansiert av Det europeiske sosialfond i samsvar med målsetting 2 for perioden 1997-1999, statsstøttenr. N 247/97 (se EFT nr. C 89 av 25.3.1998 for nærmere opplysninger).

Kommisjonen har godkjent tysk støtte til opprettelse av arbeidsplasser i små og mellomstore foretak i delstaten Berlin, medfinansiert av Det europeiske sosialfond i samsvar med målsetting 2 for perioden 1997-1999, statsstøttenr. N 276/97 (se EFT nr. C 89 av 25.3.1998 for nærmere opplysninger).

Kommisjonen har godkjent tysk støtte til opprettelse av arbeidsplasser i delstaten Nordrhein-Westfalen, statsstøttenr. N 277-299/97 and N 282-284/97 (se EFT nr. C 89 av 25.3.1998 for nærmere opplysninger).

Kommisjonen har godkjent tysk krisestøtte og støtte til omstrukturering av foretak i vanskeligheter i Mecklenburg-Vorpommern, statsstøttenr. N 420/97 og NN 106/97 (se EFT nr. C 89 av 25.3.1998 for nærmere opplysninger).

Kommisjonen har godkjent tysk støtte til foretaket Vogtländischer Kabelwerk GmbH (VOKA), statsstøttenr. NN 109/97 (ex N 5-426/97) (se EFT nr. C 89 av 25.3.1998 for nærmere opplysninger).

Liste over kunngjorte kommisjonsdokumenter

98/EØS/13/18

Kommisjonen har kunngjort følgende dokumenter:

Kommisjonsvedtak av 16. april 1997 om støtte tildelt av Italia til foretaket Enirisorse S.p.A. (se EFT nr. L 80 av 18.3.1998)

Kommisjonsvedtak av 15. juli 1997 om finansiell støtte gitt til foretakene Lloyd Triestino di Navigazione S.p.A. og Italia di Navigazione S.p.A. (se EFT nr. L 88 av 24.3.1998)

Kommisjonsvedtak av 30. juli 1997 om støtte tildelt av regionen Friuli-Venezia Giulia (Italia) til veitransportforetak i regionen (se EFT nr. L 66 av 6.3.1998)

Kommisjonsvedtak av 30. juli 1997 om betinget godkjenning av støtte tildelt av Frankrike til gruppen GAN (se EFT nr. L 78 av 16.3.1998)

Kommisjonsvedtak av 1. oktober 1997 om forlengelse av investeringstilskuddet på 8 % til investeringsprosjekter i de nye tyske delstatene i henhold til finansloven av 1996 (se EFT nr. L 73 av 12.3.1998)

Kommisjonsrekommendasjon av 8. januar 1998 om nettsammenkopling i et liberalisert telekommunikasjonsmarked, del I - prisfastsettelse for nettsammenkopling (se EFT nr. L 73 av 12.3.1998)

Kommisjonsvedtak av 14. januar 1998 om formell behandling i henhold til EF-traktatens artikkel 86 av sak IV/34.801 FAG - Flughafen Frankfurt/Main AG (se EFT nr. L 72 av 11.3.1998)

Kommisjonsvedtak av 25. februar 1998 om et spørreskjema i forbindelse med medlemsstatenes rapporter om gjennomføringen av rådsdirektiv 94/67/EF om forbrenning av farlig avfall (gjennomføring av rådsdirektiv 91/692/EØF) (se EFT nr. L 67 av 7.3.1998)

Kommisjonsvedtak av 25. februar 1998 om godkjenning av teknisk handlingsplan for å bedre landbruksstatistikken for 1998 (første halvår) (se EFT nr. L 70 av 10.3.1998)

Kommisjonsvedtak av 27. februar 1998 om tillatelse til at Italia anvender kravene i artikkel 4 avsnitt A i direktiv 64/433/EØF på visse slakterier som håndterer høyst 2000 dyreenheter per år (se EFT nr. L 70 av 14.3.1998)

Kommisjonsforordning (EF) nr. 477/98 av 1. mars 1998 om meldinger, frister og høringer i henhold til rådsforordning (EØF) nr. 4064/89 om tilsyn med foretakssammenslutninger (se EFT nr. L 61 av 2.3.1998)

Kommisjonsvedtak av 4. mars 1998 om endring av vedtak 97/467/EF om utarbeidelse av foreløpige lister over virksomheter i tredjestater som medlemsstatene tillater import fra av kaninkjøtt og kjøtt fra oppdrettsvilt (se EFT nr. L 82 av 19.3.1998)

Kommisjonsvedtak av 4. mars 1998 om endring av vedtak 97/569/EF om utarbeidelse av foreløpige lister over virksomheter i tredjestater som medlemsstatene tillater import fra av kjøttprodukter (se EFT nr. L 82 av 19.3.1998)

Kommisjonsvedtak av 9. mars 1998 om framgangsmåten for samsvarsattestering av byggevarer i henhold til artikkel 20 nr. 2 i rådsdirektiv 89/106/EØF med hensyn til innvendige skillevegger (se EFT nr. L 80 av 18.3.1998)

Kommisjonsvedtak av 9. mars 1998 om framgangsmåten for samsvarsattestering av byggevarer i henhold til artikkel 20 nr. 2 i rådsdirektiv 89/106/EØF med hensyn til konstruksjonsdeler av metall og tilknyttede produkter (se EFT nr. L 80 av 18.3.1998)

Kommisjonsvedtak av 13. mars 1998 om nedsettelse av en rådgivende komité for samvirker, gjensidige selskaper, foreninger og stiftelser (se EFT nr. L 80 av 18.3.1998)

Kommisjonsvedtak av 18. mars 1998 om endring av vedtak 92/486/EØF med hensyn til samarbeidsformen mellom vertssenteret for Animo og medlemsstatene (se EFT nr. L 82 av 19.3.1998)

Kommisjonsvedtak av 19. mars 1998 om endring av vedtak 97/216/EF om visse beskyttelsestiltak med hensyn til klassisk svinepest i Nederland (se EFT nr. L 85 av 20.3.1998)